

**2008**

Příprava vzorků ze žárovzdorných výrobků -  
Příprava vzorků ze žárovzdorných nástřikových  
směsí pneumatickou torkretovací pistolí

ČSN  
EN ISO 20182

72 6002

idt ISO 20182:2008

Refractory test-piece preparation - Gunning refractory panels by the pneumatic-nozzle mixing type guns

Préparation d'éprouvettes réfractaires - Panneaux réfractaires pour gunitage au pistolet mélangeur pneumatique

Probenvorbereitung feuerfester Erzeugnisse - Probenvorbereitung feuerfester Spritzmassen mittels pneumatischer Spritzmaschinen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 20182:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 20182:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



## Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 836 dosud nezavedena

ISO 8656-1 zavedena v ČSN ISO 8656 (72 6010) Žárovzporné výrobky - Odběr vzorků surovin a netvarových výrobků - Systém vzorkování

Upozornění na národní poznámku

Do normy byla do kapitoly 9 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Technický a zkušební ústav stavební, IČ 00015679, pobočka Plzeň - Ing. Jaroslav Kotora

Technická normalizační komise: TNK 44 Žárovzporné materiály a výrobky

Pracovník: Českého normalizačního institutu: Ing. Alena Krupičková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 20182  Leden 2008
-----------------------------------------------------------------------------	--------------------------------

ICS 81.080

Příprava vzorků ze žárovzporných výrobků - Příprava vzorků ze žárovzporných nástřikových směsí pneumatickou torkretovací pistolí  
(ISO 20182:2008)

Refractory test-piece preparation - Gunning refractory panels  
by the pneumatic-nozzle mixing type guns  
(ISO 20182:2008)

Préparation d'éprouvettes réfractaires -  
Panneaux  
réfractaires pour gunitage au pistolet mélangeur  
pneumatique  
(ISO 20182:2008)

Probenvorbereitung feuerfester Erzeugnisse -  
Probenvorbereitung feuerfester Spritzmassen  
mittels  
pneumatischer Spritzmaschinen  
(ISO 20182:2008)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-01-12.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref.

č. EN ISO 20182:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

**1**      Předmět  
normy

.....  
.. 6

**2**      Citované normativní  
dokumenty.....

6

**3**      Termíny a  
definice

..... 6

**4**      Podstata  
zkoušky

.....  
6

**5**  
Přesnost

.....  
..... 6

**6**  
Přístroje

.....

..... 6

**7** Odběr  
vzorků

..... 7

**8**  
Postup

..... 7

**9** Protokol o  
zkoušce

..... 9

**Příloha A** (informativní) Stanovení celkového obsahu vody a množství odpadnutého materiálu..... 10

Strana 5

---

## Předmluva

Tento dokument (EN ISO 20182:2008) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 33 „Řárovzdorné materiály a výrobky“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 187 „Řárovzdorné materiály a výrobky“. Sekretariáty těchto organizací zajiš»uje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2008.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentové ochrany. CEN (a/nebo CENELEC) nebude odpovídat za identifikaci některých nebo všech těchto patentových práv.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 20182:2008 byl schválen CEN jako EN ISO 20182:2008 bez jakýchkoli modifikací.

Strana 6

---

**Výstraha - Tato mezinárodní norma může zahrnovat použití nebezpečných látek, postupů a přístrojů. Není určena pro výklad s tím spojených bezpečnostních předpisů. Je na odpovědnosti uživatele této mezinárodní normy učinit před jejím použitím příslušná bezpečnostní a zdravotní opatření, jakož i uplatnit zákonná omezení.**

## 1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma určuje postupy přípravy vzorků z torkretovacích směsí žárovzdorných materiálů pomocí torkretovací pistole při pokojové teplotě.

POZNÁMKA Výsledky stanovené na zkušebních tělesech vyrobených z torkretovacích směsí tímto postupem nemusí odpovídat výsledkům stanoveným u zkušebních těles vyrobených ze stejné směsi na stavbě.

Tato mezinárodní norma není určena pro torkretovací materiály plastické a nemůže být použita ani pro směsi obsahující kamenivo náchylné k hydrataci.

Kromě toho není určena pro shotkretovací směsi.

---

**-- Vynechaný text --**